

KOMORA REŠTAURÁTOROV a OBEC REŠTAURÁTOROV SLOVENSKA
XV. Medzinárodný seminár o reštaurovaní, Hotel Thermal Štúrovo, 28. – 30. september 2016
XVth International Seminar on Restoration, Hotel Thermal Štúrovo, September 28th–30th, 2016

28. september 2016, streda Prednášky Hotel Thermal

September 28th, Wednesday, Lectures, Hotel Thermal

10:00 – 10:30	Mgr. František Šmigrovský: Reštaurovanie dreveného neorománskeho kríza z Benediktínskeho kláštora v Hronskom Beňadiku. / Mgr. František Šmigrovský: <i>The Restoration of the Wooden Neo-Romanesque Cross from the Benedictine Monastery in Hronský Beňadik</i>
10:30 – 10:45	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
10:45 – 11:15	Mgr. Táňa Danieličová: Kostol sv. Mikuláša v Sazdiciach./ <i>The Church of St. Nicholas in Sazdice</i>
11:15 – 11:30	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
11:30 – 12:00	Mgr. Táňa Danieličová: Architektonicko-historický výskum Kostola sv. Mikuláša v Sazdiciach. / <i>Mgr. Táňa Danieličová: The Architectural-Historical Research of the Church of St. Nicholas in Sazdice</i>
12:00 – 12:15	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
12:15 – 12:45	Akad. soch. Tomáš Lupták: Reštaurátorský výskum a návrh na reštaurovanie portálu a vstupného otvoru do Rotundy 12 apoštolov v Bíni (2009 – 2010). / <i>Akad. soch. Tomáš Lupták: The Restoration Research and the Proposal for Restoration of the Portal and the Entrance Opening into the Rotunda of Twelve Apostles in Bína</i>
12:45 – 13:15	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
13:15–14:15	<i>Obed / Lunch</i>
14:15 – 14:45	Dr. István Bóna: Uloženie neskorogotických fresiek z hradu Jáger. Sňatie a konzervovanie fresky erbu Ippolita D’Este. / Dr. István Bóna: <i>The Deposition of a Late Gothic Fresco from the Castle of Eger. The Removal and Conservation of the Coat of Arms Fresco of Ippolito D’Este.</i>
14:45 – 15:00	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
15:00 – 15:30	Mgr. art. Peter Koreň: Výsledky reštaurátorského výskumu nástenných malieb v Kostole sv. Mikuláša v Starej Ľubovni. / <i>Mgr. art. Peter Koreň: The Results of the Restoration Research of the Wall Paintings in the Church of St. Nicholas in Stará Ľubovňa</i>
15:30 – 15:45	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
15:45 – 16:15	Akad. soch. Bedrich Hoffstädter: Reštaurovanie baldachínového oltára z Vojnian. Majetok SNG <i>The Restoration of the Baldachin Altar from Vojnany. Property of the Slovak National Gallery</i>
16:15 – 16:30	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
16:30 – 17:00	JUDr. Michal Hutta: Restaurátorská činnosť reštaurátora v kontexte autorského zákona
17:00 – 17:15	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
17:15 – 17:45	Dr. Zsuzsanna Wierdl: Reštaurovanie stredovekých nástenných malieb Ostrihomského hradu (Kráľovská kaplnka a náľa pracovňa) / <i>The restoration of the medieval mural paintings of the castle of Esztergom (Royal chapel and studiolo)</i>
17:45 – 18:00	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
od 18:30	Večera/Supper

29. september 2016, štvrtok, prednášky in situ

September 29th, Thursday, in situ lectures

9:00	Odchod autobusom na prednášku <i>in situ</i> Hrad Ostrihom/ <i>Bus departure – in situ lecture Castle of Osztriham</i>
13:00	Obed Štúrovo Hotel Thermal / Lunch in the Hotel Thermal Štúrovo
14:00	Odchod do Sazdič a Bíne/ <i>Bus departure to Sazdice and Biňa</i>
19:00	Spoločná slávnostná večera spojená s odovzdávaním cien za reštaurovanie ukončené v roku 2014 a 2015/ <i>Celebrational common supper for the participants of the seminar connected with awarding the Prof. Karel Veselý Prize for Restoration in 2014 and 2015.</i>

30. september 2016, piatok, prednášky Hotel Thermal

September 29th, Friday, Lectures, Hotel Thermal

9:00 – 9:30	Mgr. art. Gabriela Pös-Gajdošová: Reštaurovanie barokového mobiliáru v Kostole sv. Ducha v Nemčiciach/ <i>Restoration of the Baroque Movables from the Church of the Holy Spirit in Nemčice near Topoľčany</i>
9:30 – 9:45	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
9:45 – 10:15	Ing. Peter Csordás: Reštaurovanie filmu Polnočná omša / <i>The Restoration of the Film Midnight Mass</i>
10:15 – 10:30	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
10:30 – 11:00	Mgr. art. Štefan Kocka: Reštaurovanie pastelu Sv. Ján Nepomucký, 18. stor., majetok Tekovského múzea v Leviciach. / <i>The Restoration of the Pastel St. John of Nepomuk, 18th Century. Property of the Museum of Tekov in Levice</i>
11:00 – 11:15	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>
11:15 – 11:45	Mgr. art. Peter Šimon – Mgr. art. Ivan Pilný: Znovuobjavenie sochárskej výzdoby zaniknutého mariánskeho stĺpa z Univerzitného námestia v Trnave / <i>The Rediscovery of the Sculptural Decoration of the St. Mary’s Column from the University Square in Trnava</i>
11:45 – 12:00	Otázky, diskusia k prednáške / <i>Questions, dissclusion</i>